

نحوی هبرده ۱۰ غروش .
سنلکی پوسته ایله ۵ لیرا .
(اجنبی مملکتی ایچین ۴ دولار) .

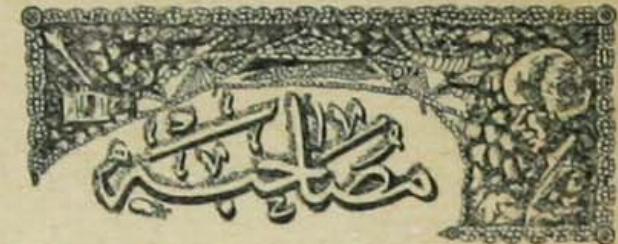
ابونه واعلان ایشلری ایچین استانبول بودوسه
مراجعةت ایدیلیر .
یازی ایشلرند مرجعی آنقره مولزیدر .

صیات

میانه دامعا میانه ... ریا به داشا یهوده میانه فاتالم! ...

اداره مرکزی :
آنقره ده، استانبول جاده سندہ آنقره
معارف امینلکی یاندہ کی دائرہ

استانبولده، باطنی جاده سندہ ۱۱۹ نومرولو
دانڑه خصوصی
تلنون: ۳۶۷



صایی: ۱۸

آنقره، ۳۱ مارت، ۱۹۲۷

۱ نجی جلد

حکومت عمومک نفعنه خدمت ایده جک یوللری
دولت قوتیله یاپدیرمنی و ایشلہ تکی اساس
اولادق قبول ایتمشدیر. ینه اونک ایچوندرکه ملی
بانھلرک سرمایه سنه اشتراک ایتمکدن، اقتصادی
ایشلر کیرمکدن ده چکینمه مشدر.

اقتصادی سیاستمزردہ صریح اولادق
آلیناچق وضعیت بر طرفدن بو یولده قوته
یورومکله برابر دیکر جهتند مساعی اربابی
سرمایه دار یاپاییلمکدر. مملکتک اقتصادی
رفاهی، اعماری ایچون ایکی یول دوشونله بیلر: بری
فردلره، سرمایه صاحبی اولادنله ویا خود خارجی
سرمایه نک کلمه سنه توسط ایده نله قیمت
ویرمک، اونلر واسطه سیله مملکتکه بو یوك
صنایعک تأسیس ایله مه سنه یار دیم ایک؛
دیکری بو کون موجود مساعی اربابی بر لشیدر هرک
اونلرک سرمایه دار او ملسا نه یار دیم ایله مک، خارجدن
کله جک سرمایه نک دوغ و دن دوغ و ده بو
مساعی اربابنک الله چکمی ایچون تشکیلات
پاپقدیر. برنجی شکله بو کون غربده اولدینی
کی ایلریده بزده ده قوته سرمایه صاحبی اولادن
بر صنف وجوده کله جک و بونک قارشیسندہ
اونلر طرفدن آز چوق استئار اولونان مساعی
اربابی قالا جقدر. بو ایکی زمره نک تبدی
اجتماعی نظامی بوزایلیر، غرب مملکتکه ند
کور دیکمز مجادله ایلریده مملکتکمزردہ باشلار.
نه ایچون اوروپانک تجربه لرندن استفاده
ایده رک اونلرده کورولن مرضی حلالرک او کنی
آلمیم؟ نه ایچون منافعی یکدیکرندن
آری ایکی صنف یاراتالم؟ تورک جمعیتک
بو کونکی قوتلرندن بری ده یکدیکرینه مخاصه اقتصادی
زمراه رک موجود او ملسا میدیر. بو بر نعمتدر. بزده
نه بر آریستو قراسی صنفی، نده یکدیکرینه

بو یوللردن برینه دوغ و کیدر. یورونمه سی قابل
اولادن یوللردن اکامینی، اکدوغر و سی ده ماضیده
یاپیلان تجربه لر، ملی اشتیاقلر تعین ایده ر.
بو تجربه لر واقف اولادن، ملی اشتیاق دویان
دولت آدملریدر که جمعیتہ حقیق رهبر اولورلر.
استقبالده توجه ایلیه جکمز اقتصادی امکانلردن
بری اون دوقوزنجی عصر کايلک نصفنده بعض
حکومتک اقتصادی حیات قارشیسندہ آلدقلاری
وضعیت اولا بیلریدی. حکومت اقتصادی حیاتده
ناظمق وظیفه سی قبول ایمزر، سی و سرمایه
اربابی کندی حالته برا قیر، هرنوع اقتصادی
فعالیتی فردلردن؛ اونلرک تشکیل ایده جک
شرکتکه دن بکلیه بیلریدی. دارالفنون معلمکه ند
اشتیاق دویدینی، یوکسک بر عنز کوستردیکی
اکبدین کوزلر بیله با تاجق درجه ده آشکاردر.
آنچق بو کون، اقتصادی حیاتزه ناصل بروجهه
ویررسک ملکتک اقتصادی هدفه متوجه
قوتلرندن اعظمی درجه ده استفاده ایده بیلریز؟
هانکی یولده یورورسک محدود بز مرنه نک دکل،
عمومک اقتصادی رفاهی تامین ایده بیلریز؛ یکدیکرینه
خصم اولادق و اجتماعی نظامی بوزاجق
زمراه رک تشکله مانع ولورز؟ سؤالری
مواجهه سندہ بیز، بوسؤالر ویریله جک جوابلرده کی
اصابت ملی بنیه منزی اک اساسی بر صورتده
تفویه ایده جکدر.

بومسٹه لرده غرب دولتلرینک بر بحق عصر لق
تجربه لری بزره هبرلک ایتملیدر. بر کره شونقطه می
تسیم ایمیلیز که فردی حیاتزده اولدینی کی
جمعیتک روشنده ده تام بر ضرورت یوقدر. انسان
هرهانکی بر عملی اراده ایدر کن بر طاقم امکانلر
قارشیسندہ بولونور. جمعیتک استقبالی ده بولیه امکانلرله
دولودر. فرددہ، جمعیت ده قارشیسنه آچیلان

مقاله‌مند «نوروز» ه عائد بعض تاریخی معلومانی
قارئ‌لر منه بیلدیرمکله اکتفا ایده‌جکز .

اسکی ایرانلیلرده «نوروز» ک اهمیت و نوروز
مراسنک طرز و ماهیت حننه، «شنهامه» باشه
اولارق، عرب و عجم منبعانده بر جوق تفصیلات
موجوددر. بز تطاویلدن احترازا «برهان قاطع» ک
بو خصوصده کی بحمل معلوماتی نقل ایده‌جکز :

۱ نوروز : یکی کون معنائند. سنه‌ده ایکی
کونه اطلاق اولونور. برینه نوروز عame و برینه
نوروز خاصه دیرلر. نوروز عame فرور دین ماھک
اول کونیدرکه نیر اعظمک نقطه جمله تحويل ایله‌دیکی
کوندر. وجه تسمیه‌سی بویله صرویدرکه جناب حق
عالی و آدمی اول کونده خلق ایله‌دی؛ و عموم کواک
او جلنده واوجلر دخی اول کون باسرها نقطه جمله
بولوندی؛ و کواک اول کونده دورانه مأمور اوولدی.
وبعصاری دیدیلرکه جشید شاهکه عربلر منوشخ
دیرلر، سلاطین پیشادیانن بر پادشاه مشهد در،
نام اصلیسی جم در. اقطار ارضی کشت ایله‌رک
آذربایجان ولايته کلوب اول موضی استسان ایشكله
امر ایله‌دی. بر مرصع محله مشرق جانبه دوغرو
بر مرصع تخت عالی قوردلر؛ کندیسی دخی الیه
شاهانه‌لر کیوب و باشنده مجوه و مشعشع تاج اول
تخت اوزره ملوکانه کیوب قرار ایله‌دی. وقتاکه
کونش طلوع ایدوب شعشه‌سی اول تاج و تخته
دو قوندقده بوتون اول هوایی غرقه نور و ضیا
ایشكله هر کس بو کیفیتین واستعاد ایدوب زیاده سیله
فرخانک اولدیلر. و بو کون بریوم ممتازدر دیو اول
کونه نوروز ایله تسمیه ایله‌دیلر. «پهلوی لسانده
شمع و بر توه «شید» اطلاق اولونقا» جم افظنه اضافة
اول پادشاه جشید دیدیلر. و اول کون جشن عظیم
ایدوب اندن صوکرا بہر سنه رسم صرقوی اجرا
ایله‌دیلر. و نوروز خاصه یوم سادس فروردین
ماهدرکه خرداد دخی دیرلر؛ وجه تسمیه‌سنده بویله
نقل ایدرلرکه اول کونده جشید شاه سریر سلطنته
جلوس ایدوب بالجمله ارکان دولتی و خواص دائرة
سلطنتی جمع و قواعد حسن و قوانین مستحسن رعایتله
امر و سپارشلر ایله‌دی؛ و جمله به خطاب ایدوب
دیدی که : حضرت حق سبحانه و تعالی جمله‌منی
تنکنای عدمدن فسحتسرای وجوده کنوروب و شرف
عقل و شعور ایله اجناس حیوانات و بیاندن ممتاز
ایله‌دی؛ پس جمله‌منه لازم ولاقدرکه باک و پاکیزه
صور ایله آیدست آلب در کاه الیه به سجده کدار
شکر و سپاس اولام، و بوندن صوکرا اشبو کونی
ضبط و رسم مزبوری اجرا و تقریر باشنده اعتنا
و اهتمامکن مطلوبدر، دیدکده بالجمله تلقی بالقبول
ایدوب یوم مرقومه نوروز خاصه تسمیه ایله‌دیلر،
نقل ایدرلرکه اکاسره عجم بہر سنه نوروز عame ایله
نوروز خاصه آراندنه اولان آلتی کون طرفته
جیع ارباب حاجانک مسئولانه مساعده و محبولانی
اطلاق و روزوش عیش و عشرت و صفا و محبتانه مشغول
اولورلر ایدی] .

تاریخ مصائبی

«نوروز» ه عائد

«نوروز» ک ملی بایرام عد ایدیلرلرک تعیدی،
شیه‌سز، اسکی ایران عننه لرندندر. «وخراء،
اسلامیتک ایرانده انتشار و تقریزدن صوکرا بو عننه‌نک
دوای ایه، غالبا «شیعیاک» سایه‌سنده اولشدیر.
بوکون بالکز ایرانلیلر دکل شیعی مذهبند که تورکلر ده
«نوروز» ی «بايرام» عد ایتکده‌درلر. نوروز
مراسنک اسلامیت‌دن اول و صوکرا نزه‌لرده و نه کی
شکلارده اجرا اولوندینی، بو خصوصده که عادلرک
بوتون تفصیلاتیله ضبط و تثییت «دین تاریخی»
و «فوغاور» : خلقات «نقطه نظریزدن پاک مهم اولله
برابر اوزون و مستقل بر سیمه محتاجدر. بز بو کوچوک

دویاپیلمی ایچون مسلکی و عمومی تربیه‌یه مالک
اومالری لازم‌در. کوچوک صنعت و زراعت
اربابی فسالیت‌لری کوره‌نکه تابع طو عازلر
ومسلکی معلومانه صاحب اولورلر سه سرمایه
صاحبی اولق و صنعت‌لری انکشاف ایتیرمک
اشتیاقی دویارلر، او وقت بر لشمکه‌نک و قوتوپه.
راتیفک حقیق منفعنی ادرالک ایده‌رلر. خلقي
حیاته حاضر لامقله مکاف اولان «معارف و کالی»
بونوع تربیه ویرمکدن، کوچوک صنعت و زراعت
اربابنک کوره‌نکه اسیر اومالری تأمینه چالیشمقدن
ناصیل واژکه بیلر؟ معارف و کیلی نجاتی بلک
افندی غزه‌لر واقع اولان بیان‌نده معارف
سیسته‌مزک کنیشلیه جکنی، مسلکی مکتبه‌ر
اهمیت ورجه‌جکنی سویلیورلر. معارفزک بو
صفحه‌یه کیرمه‌سی خلقت اقتصادی انکشافه
یارایا جفندن باشنه جمهوریت حکومت‌نک سالم
و عادل بر اقتصادی سیاست تعییب ایده‌بیلمه‌سنده
زمین حاضر لایا جقدر. بو صورتله مسلکی
و عمومی معلومانی قوتله جک اولان مسلک اربابی
بر لشمک، سرمایه صاحبی اولق بولنی بولاچلردر.
کوچوک صنعت و زراعت اربابنک بر لشمکه‌ری
سرمایه صاحبی اومالری و بویله بویوک صنعت
وزرایتک ملکتکه کیرمه‌سی سیاستی اطرافنده
صرف اولوناچق غیرندرکه تورکیه سرمایه‌دار
و مسامی اربابی جدالیه میدان ویرمکسزین
اقتصاداً یوکسلته جکدر. محمد امین

خصم سی و سرمایه زمره‌سی موجوددر.
ملکتک اعماری اقتصادی انکشافی ایچون
بهمه حال بو ایکی صنفت وجوده کله‌سی لازم
کلیدکنه اینانمی، طبیق انکلتره کی مرفه
اولاپیلمک ایچون او ملکتده اولدینی کی بر
اصیلزاده صنفی یارا تهی ایسته‌مک بکزه‌ر.
ملکتک مسامی اربابی سرمایه‌یه محتاجدر.
بونلرک قوپوراتیفلر تشکیل ایچه‌لرینه یاردمیم
ایمکله، سرمایه‌یی او نلارده تمرکز ایتیرمک
و حکومت قوتی بالکز بونلرک لهنده استعمال
ایمکله یکدیکرینه مخاصم سرمایه و مسامی
صنفی وجوده کله‌سنه مانع اولور و تورک
اقتصادی حیاتی اکقوتلی تملکه استناداً ایتیرمک
اولورز. بو سایه‌ده ملکتده مسامی اربابی کندی
تفعی ایچون قول‌لله‌جق طفیلی بر صنف وجوده کلز؛
خارج‌جدن کله‌جک سرمایه‌ده دوغرو دن دوغرو و یه
مساعی اربابنک الله بکر.

شیدی یه قادر جوق محدود اوللله بار
بویله آتلان آدیلر نه قادر امید ورجه‌جک
ماهیت‌ده در! ایزmir زراعت مدیریتی، والی کاظم
پاشا حضرت‌لرینک قوپوراتیف وزرایت بر لکلرینک
قیصه بر زمانده کی انکشافلری حفنه غزه‌لر و
وقوع بولان بیان‌نک بر صورتی حیات مجموعه‌سنه
کوندرمشدر. شیدی یه قادر ایزmir ولایتی
قوپوراتیفلر وزرایی بر لکلرینک با نقه مودعاتی
۱۳۱,۴۲۰ لیرایه بالغ اولشدیر. دیمک که مسامی
اربابی آرتیق تعضو ایمک و بو سایه‌ده کندی
استحصال‌لرینک انکشافه چالیشمقدن باشلام‌شلدر.
 فقط بو کاف دکادر. یاقینده تشکل ایده‌جک
اولان «اقتصاد مجلس عالیسی» مسامی اربابنک
بو صورتله تعضوی و سرمایه صاحبی اومالی
ایچون حکومتے عملی تدبیرلر ارائه‌ایله و اقتصادی
سیاستز بالخاصه بواسیه استناد ایدرسه تورکیه
اقتصادی حیاتی غرب دولت‌لرینک بر جوغنک
معروض قالدینی مشکلاه او غر امقسزین انکشاف
ایده‌ر.

ملکتک بو طرزه‌ده انکشاف قبول ایدیلنجه
اک مهم وظیفه‌لردن بری ده «معارف و کالی» نه
ترتب ایله‌ر. مسامی اربابنک، کوچوک زراعت
و صنعت اربابنک بر لشمک و منسوب اولدقی
قوپوراتیفلری انکشاف ایتیرمک احتیاجی



صنعت و ادبیات دار

این آرقاداش آراسنده:

— الله غنی غنی رحمت اینستین ، شهاب الدین سلیمان «معلومات ادبی» سنی اور تایه قویدقند صوکرا مکتب جوجوقلری سیله او کره غشیدی که : «صنعت ، صنعت ایچوندر » افلاطوندن ، آرسطودن صوک زمانلره قادر غرب فلسفه و ادبیاتلرینی عصر لرجه مشغول ایدن او زون بر فکر منافشه سنک هملکتمنزه بر تک جله و عاماً حل ایدیلش برشکله کیریوره «سی بلکه مصیب اولدی ، سنه لر وارکه بری چیقوپده : «جام رومان ایچون ، شعر ایچون موضوع ساده جه شهوت و احتراصمی در؟» دیمه جک اوله همان جوانی آلور : «صنعت صنعت ایچوندر ». دیک اولویور که هیچ کیسه «صنعت و طیفه سی علویتی تلقین اینک ده کیله سفایی پروباگاندا اینکداده کیلدر» ادعاستنده بولونامیاجق .

— «صنعت صنعت ایچوندر» فکری ، حدودی تعیین ایدیلک ، معنا و ماهیتی اطرافلیجه کوسته ریلک شرطیله پاک دوغیرید . حتی اسکی بر تعبیره افاده ایده م : «محض حقیقت» در . بوراده هان شونی سوبلدمک لازم درکه ملاحظه لریله بو نظریه نک تاماً طرفداری اولدقلنخی آکلانان اسکی قلاسیقار عینی زمانده یا نجاتی تلقین ایتلردر ، «قورنهی » کی ... یعنی باخاستی کپازه ایتلردر ، «مولبر» کی ... یعنی بو آداملر «صنعت صنعت ایچوندر » نظریه سنک دری اندی «نک ، صفویلر سراینده کی نوروز مراسی حفته ویردیکی معلومانی اقتباس ایده رک مهاله منه نهایت ویره جکن :

[بر راقچ کوندن صوکرا نوروز سلطانی - اول ایدوب آنلر نوروزه غایت اعتبار و بعداً کبردر دیو تسمیه ایدوب عید رمضان و عید اصحابدن حاشامکرم و اشرف اولق اوzerه اعتبار ایدرلر ایش . فتنی آیده واقع اوله اول آیک نهایته دک برایشه ال او رمایوب تازه جدید لبادر ایله کندولرن دو نادوب کیجه کوندوز ذوق و شوقله اعلا وادنا و ذکور و انان ونسوان و صیانی سرور و شادمانی ایدرلر . ابتدا خوبیل شمس ساعتنده بالجله وزرا و اعیان دولت شاهک مجلسه دعوت و حاضر و شاهک اوکنه بشیوز بیک مقداری مسکوک آنون قورلر . شاه دخنی ایله اول آلتونی فاریشیدر و برقضه آلوب ابتدا وزیره ویروب صوکرا بالجله حضار مجله توزیع ایدوب شاهک الی دوقشدر دیو خلق بر بر لرینه زعم باطلار نجه تبرک دیو اهدا ایدرلر . بوقولکزی تحول کیجه سی دعوت ایدبلر . اعتذار ایدوت کیتمه دم .]

کوی سیلی زاده محمد فوار

استانبول دارالفتوشنه « تورک ادبیاتی تاریخی » مدوسي

سلجوق وزیری مشهور « نظام الملک » « اسناد اولونان » « سیاستنامه » ایله « امام غزالی » نک « نصیحة الملوك » نده ، ساسانیلر زماننده کی نوروز عادتی خفته بعض مهم تفصیلات موجوددر : ایران حکمدارلری « نوروز » و « مهر کان » کونلرندہ بوقون افراد حاضر بولندقلری عمومی بیوک بر اجتماع عقد ایده رلری و حکمدار اوکون بوقون شکایتی دیکاردی . اکر کندیسی علیهندہ برشکایت واقع اولشیه ، اونک خفته بر حکم اعطاسنی روحاپلرک اک بیوک اولان « موبد موبدان » ه حواله ایده ر ، و کندی خفته مسامحه کار داورانهایوب عدالتندن آیریلامه سی تنبیه ایلدی . او وقت منادی ، حکمدار علیهندہ کیملرک شکایتی وارسه بر طرفه آیریلامه لری سوبلردی . حکمدار تکرار « موبد » ه توجیه خطابله : « عند الهیه حکمدارلر طرفندن ارتکاب ایدیلن کنناهار قدر بیوک کنناه اولامایه جغی ، حکمدارک » تبع « سنک ایلکن » جالیشمکله مکلف اولدیجغی ، اکر حکمدارلر عدالتزلک ایدرلر عسکرلرکده اللهم اونو ترق عدالتزلکه قو بولا جقلری ، او زمان مملکت و عائله حکمداری او زریه غصب المی دعوت ایدیله جکنی ، بناء علیه بو خصوصه اصلاً عدالتندن آیریلاماق و طیفه سنک شیمدی موبد « موبدانه توجه ایتدیکنی » سوبلردی . اکر حکمدار علیهندہ کی استادلر اساس مرایس ، مدعی ، آغیر جازاله چارپلیردی ؛ عکس تقدیرده ، حکمک اعطاسنی متعاقب حکمدار تکرار تخته چیقار ، و تاج حکمداری باشنده اولدیجی حالده ، امرانه « احراق حقه اک اول کندیستن باشلاجیغی ، بناء علیه هر کسکده کندی خفته کی شکایتلردن دولایی حضور حاکم که چیقمه لری ایجاب ایتدیکنی بیلدربردی . على العاده زمانلرده حکمداره اک قرب و اک صاحب نفوذ اولانلر ، بواجتمع کوننده اک او زاق و اک نفوذسز قالیرلردی . « سیاستنامه » به نظرآ بعادت « اردشیر » زماننده « بزدجرد » زمانه قدر دوام ایتشدر .

« قریسته نه » لک مطالعه سنه کوره ، بو عننه نک دینی بر ما هینده اولدیجی در حال کوزه چارپقداده در . بونک بر نجی « بزدجرد » طرفندن الغاسی ده بالخاصه معنیداردر : چونکه بو حکمدار بوقون ساسانی سلاله سی آراسنده ، روحانی صنفک اک جوق نفرتی قازانش بر سیادر . « سیاستنامه » ده کی بوروابیک هر حالده تاریخی بر اساسه استناد ایتدیکی محققدر . « سریانی منعلری » ده بونی تائیدی ایدیبور . او نله نظرآ ، هر آیک باشنده هر کس مأمورین دولت حضوریه چیقرق شکایتیمه سی عرض ایگه ، حتی حکمدار حضوریه چیقمه مأدوندی ؛ بالکز ، بعادت لغو ایده ن ، او منعلره نظرآ ، بر نجی دکل ایکنچی « بزدجرد » ایدی . *

ساسانیلر دورنده کی بو نوروز مراسی خفته اسکی عرب و عجم منعلنده بر جوق تفصیلات موجود ایسده ، کوچوک بر مقامه نک دائزه شموله کیره میه جک اولان او معلومانی نقله لزوم کورمیورز . بالکز اوچنجی احمد زماننده سفارتلله ایرانه اعزام ایدیلن